

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 55 (1964)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnementspreis für die «Mitteilungen» — Erhöhung per 1. Januar 1965

Zufolge der allgemeinen Erhöhung der Druckkosten ab 1. Oktober 1964 hat sich die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale veranlaßt gesehen, den Abonnementspreis für vorliegende Fachschrift ab 1. Januar 1965 wie folgt festzulegen:

<i>Pro Jahrgang</i>	für die Schweiz	Fr. 22.—	(bisher Fr. 19.—)
	für das Ausland	Fr. 27.—	(bisher Fr. 24.—)
<i>Pro Einzelheft</i>	für die Schweiz	Fr. 4.—	(bisher Fr. 3.50)
	für das Ausland	Fr. 5.—	(bisher Fr. 4.50)

Wir bitten Sie, von dieser Preisänderung Kenntnis zu nehmen.

*Eidg. Gesundheitsamt  
Redaktion der «Mitteilungen»*

## Augmentation du prix de l'abonnement aux «Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène»

Par suite de la hausse des frais d'impression depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1964 la Centrale fédérale des imprimés et du matériel s'est vue dans l'obligation d'élever le prix de l'abonnement au journal susmentionné en le fixant ainsi, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1965:

<i>Abonnement annuel</i>	Suisse	Frs. 22.—	(auparavant Frs. 19.—)
	Etranger	Frs. 27.—	(auparavant Frs. 24.—)
<i>Prix du fascicule</i>	Suisse	Frs. 4.—	(auparavant Frs. 3.50)
	Etranger	Frs. 5.—	(auparavant Frs. 4.50)

Nous vous prions de bien vouloir prendre note de ce changement de prix.

*Service fédéral de l'hygiène publique  
Rédaction des «Travaux de chimie alimentaire  
et d'hygiène»*

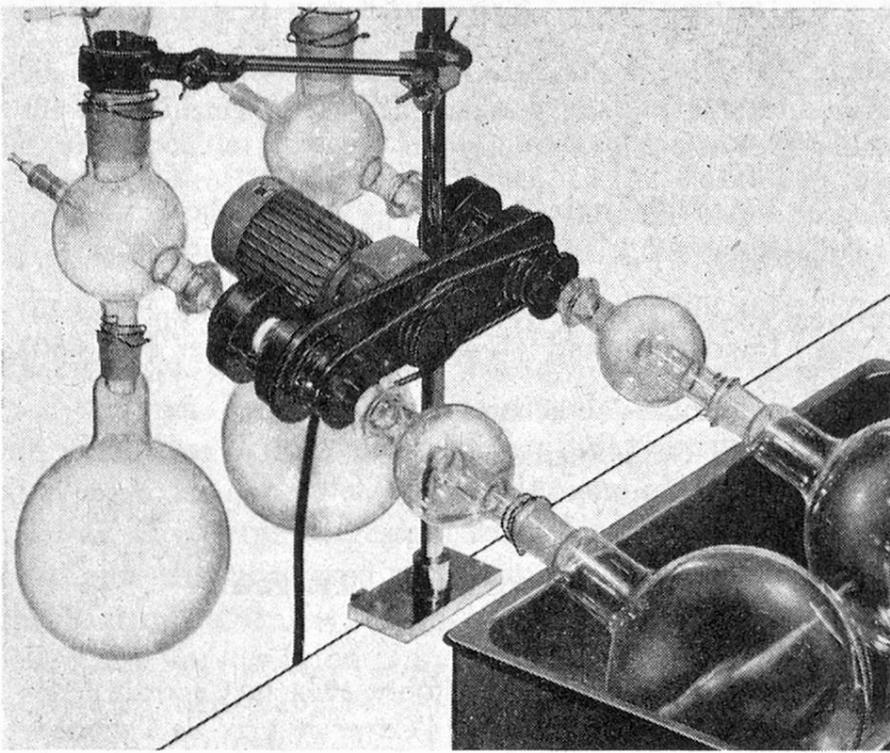
## Aumento dei prezzi d'abbonamento per «Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène»

A partire del 1<sup>o</sup> ottobre 1964 i costi di stampa hanno subito un notevole aumento. La Centrale federale degli stampati et del materiale è stato costretto in seguito ad aumentare i prezzi d'abbonamento del periodico summenzionato a partire del 1<sup>o</sup> gennaio 1965 nel modo seguente:

<i>Abbonamento annuale</i>	Svizzera	fr. 22.—	(finora fr. 19.—)
	Estero	fr. 27.—	(finora fr. 24.—)
<i>Prezzo del singolo fascicolo</i>	Svizzera	fr. 4.—	(finora fr. 3.50)
	Estero	fr. 5.—	(finora fr. 4.50)

Vi preghiamo di prendere nota di questo cambiamento dei prezzi.

*Servizio federale dell'igiene pubblica  
Redazione del periodico «Travaux de chimie  
alimentaire et d'hygiène»*



## Rotations- Verdampfer Keller

Universal-Apparat  
zum Eindampfen  
für auf- und absteigende  
Destillation,  
für kontinuierliche Vacuum-  
Destillation.  
Verschiedene Drehzahlen,  
Geräuschloser Gang,  
Verwendung verschiedener  
Kolbengrößen,  
einfache Montage.

Verlangen Sie Beratung  
und Dokumentation  
durch den Hersteller:

**Ernst Keller & Co. AG.**  
Voltastrasse 102, Basel/Schweiz  
Telefon 43 55 30

# keller



# Steinzeug + Kunststoff Embrach

Steinzeugröhren  
Ausgussbecken  
Gefässe + Apparate  
Laboranlagen

Steinzeugfabrik Embrach AG  
Embrach-Zch. Tel. (051) 96 23 21